



Febrero 2010  
Volumen 4, Edición 2

# THE POSTING *EN ESPAÑOL*

Un Boletín Mensual de TLMA Code Enforcement



Director John Boyd

## Declaración de Objetivos:

*"Formado una alianza con las comunidades para mejorar la seguridad publica y la calidad de vida al aplicar justamente las leyes y códigos"*

## Code Enforcement Administración

4080 Lemon Street  
12avo Piso,  
Riverside, CA 92501  
Teléfono:(951) 955-2004  
[www.rctlma.org](http://www.rctlma.org)

## Héroe del Pueblo *Distrito 3*

En Agosto del 2008, la Guardia nacional Aérea de California (ANG) creó el programa de reconocimiento Homenaje a Héroes del Pueblo (Hometown Heroes Salute). El propósito de este programa es de celebrar, honrar a nuestros aviadores, sus familias, comunidades, y esos partidarios especiales quienes han contribuido apreciablemente al apoyar nuestros aviadores y la misión del ANG.

En esta ceremonia son reconocido los soldados de la guardia nacional que han sido desplegados por más de 30 días consecutivos en apoyo de las Operaciones Águila Noble, Libertad Perdurable, Libertad Iraquí, huracán Katrina, y todas las otras operaciones preservadoras de la paz a través del mundo desde el 11 de septiembre del 2001. También reconocido son los empleadores de aviadores, como el Condado de Riverside, que los ha apoyado a los soldados y a sus familias durante su ausencia prolongada. Recientemente, uno de los nuestros fue reconocido, Sargento Técnico Lee Nichols.



Oficial Nichols con su familia



Supervisor Oficial Viray y el Oficial Nichols

Durante los últimos tres años el Sargento Lee Nichols estuvo prestando su servicio militar apoyando la Operación Libertad Iraquí y la Operación Libertad Perdurable como Coordinador de Misión de Inteligencia para el MQ-1 Predator. Antes de formar parte de la ANG, el Sargento Nichols estuvo prestando su servicio militar en el Ejército como Analista de Inteligencia. En el 2002, fue asignado a la USCENTCOM (una unidad Unificada de Combatiente para las Fuerzas Armadas de Estados Unidos) por un año, apoyo las operaciones de la Agencia de Inteligencia Central contra Afganistán. Actualmente, el Sargento Nichols es empleado como Oficial de Code Enforcement del Condado de Riverside. Oficial Nichols, lo felicitamos y agradecemos su servicio.



## "Podrida" la Venta Ilegal *Distrito 5*

El sábado, 19 de diciembre del 2009, Los Oficiales de Code Enforcement Equipo Eduardo Torres y Jennifer Morris inspeccionaron el área de San Timoteo Canyon hasta el Bulevar Redlands en el área no incorporada del quinto distrito.

Al lado de una carretera de tierra justo enseguida de un rotulo de "venta prohibida" es un lugar predilecto para los vendedores ilegales de frutas. Los Oficiales Morris y Torres pararon y hablaron con un joven en la ubicación por la fruta exhibida que estaba a la venta.

Al terminar y completar imponer los códigos, el Oficial Torres se advirtió que varias de las fresas estaban podridas y estaban cubiertas en moho. Este es un ejemplo perfecto de por qué es peligroso comprar productos o alimentos de vendedores ilegales. Los consumidores deben tener cuidado y sólo comprar productos y otros artículos de alimento de vendedores legales.



Operacion de Venta Ilegal



Vehiculo de Environmental Health

## Desaparecio la Yarda de Reparación de Automóviles Ilegal *Distrito 5*

Al trabajar en un caso progresivo, el Oficial de Code Enforcement Jacob Dietrich encontró que la propiedad fotografiada recientemente había entrado en ejecución de una hipoteca bancaria. El Oficial Dietrich visitó la propiedad situada en el área de Lake Elsinore dentro del Condado de Riverside para llevar a cabo una inspección actualizada de propiedad. Descubrió que esta propiedad agrícola todavía estaba llena de infracciones de código (un negocio de reparación de automóviles no autorizado, yarda de almacenamiento, almacenamiento exterior excesivo, basura acumulada, pequeña casa móvil ocupada, y almacenamiento de un contenedor de metal).

Durante años, este negocio no autorizado había estado robándole el negocio a los establecimientos legales de reparación de automóviles en el área, al crear una molestia pública en este vecindario de Lake Elsinore. A pesar del número de infracciones encontradas, el Oficial Dietrich determinó que la participación de otras agencias públicas no era requerida para darle seguimiento aún más a las infracciones.

El Oficial Dietrich reeditó notas de infracción por todas las infracciones encontrados en la propiedad. Después de casi dos años de esfuerzos de aplicación y trabajando con el propietario, las infracciones fueron removidas y/o corregido dentro de 60 días. La propiedad ahora está en orden y está lista para una venta rápida.



## La Buena Comunicación Lleva a la Conformidad

### *Distrito 2*

El Oficial de Code Enforcement Michael Romero patrullaba en su área asignada en el segundo distrito del Condado de Riverside cuando observo un rotulo de "EN VENTA" en la propiedad fotografiada abajo. Durante la inspección, el Oficial Romero vio que la puerta a la propiedad estaba abierta y accesible al público. Justo dentro de la entrada a la propiedad había una estructura destartalada y basura acumulada.

Al darse cuenta de que antiestética estructura y que era un lugar ideal para reuniones y que posiblemente pudiera haber heridos, el Oficial Romero publicó notas de infracción para una estructura de calidad inferior y la basura acumulada. El Oficial Romero se comunico con la persona de bienes raíces y también con el propietario con respecto a las infracciones.

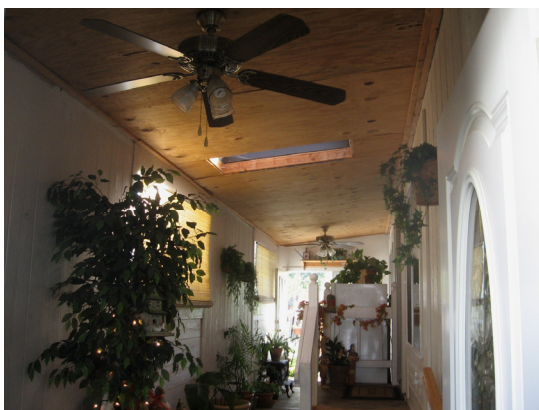
A consecuencia de su contacto inicial, el Oficial Molina estableció una línea de comunicación entre él, la agencia de bienes raíces, y el propietario. Una vez que los partidos responsables fueron enterados de las infracciones, todos trabaron en unión para traer la propiedad en conformidad antes de la fecha planificada para la inspección de seguimiento.



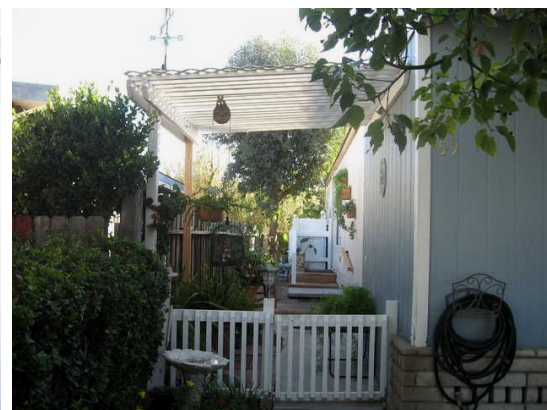
Arriba: Estructura que poseia peligro  
Abajo: Limpia y segura

## Adición Removido Rápidamente *Distrito 1*

El Oficial Molina de Code Enforcement del Condado de Riverside recibió una queja de una supuesta adición pretendida de cuarto que fue construida y conectada a una casa móvil situada en el primer distrito. El Oficial manejó a la ubicación y observó que efectivamente había un cuarto adicional, construido de madera, y conectada a la casa móvil. Esta adición del cuarto era utilizada como la entrada principal a la casa móvil.



Cuarto Adicional sin permiso



Cuarto Removido

El Oficial Molina se comunicó con la propietaria y le informó sobre la queja. La dueña de propiedades le informó al Oficial Molina que la adición del cuarto fue construida hace 13 años, y ella ignoraba que era necesario un permiso. La adición del cuarto fue medida por el Oficial, y determinó que medía 7' X 28'. El cuarto estaba equipado con enchufes eléctricos, plomería, y ventiladores de techo. El Oficial Molina le informó a la propietaria que la adición de cuarto debía tener permiso. Le proporcionó al propietario el número telefónico al Departamento de Building and Safety del Condado de Riverside.

El Oficial Molina mantuvo contacto con el dueño de propiedades y dentro de 28 días del anuncio de infracción, la adición de madera y el cuarto fueron removidas de la propiedad.

## Una Olorosa Situación en Mecca

### *Distrito 4*

La Oficial Lucero Iñiguez se preparaba para terminar su trabajo del campo en Mecca en lo que parecía ser día rutinario, sin novedades un lunes por la tarde. En camino hacia la oficina, descubrió una excavación sin protección situada peligrosamente a la orilla de unas residencias y a un campo de uvas. Por el olor, fue determinado que era algún tipo de tanque como una fosa séptica subterránea, que estaba abierta y llena. Fue llamada a la ubicación, Jenny Fonseca del Departamento de Sanidad y Medio Ambiente para determinar el propósito exacto de este tanque subterráneo incompleto.

Las ayudantes de oficina de Code Enforcement buscaron la información de los dueños de propiedades y descubrieron que el campo era propiedad por Bagdasarian, una compañía local de uvas. La Oficial Iñiguez y la Sra. Fonseca contactaron a Danny Caballero de las oficinas de Bagdasarian y le informaron de la situación. El Sr. Caballero tomó responsabilidad inmediatamente, y envió a los pocos minutos una tripulación a la ubicación con órdenes a colocar una cobertura temporal sobre el tanque para eliminar el peligro inmediato. Un servicio del bombeo fue llamado y fue planificado un bombeo a la siguiente mañana del tanque subterráneo.

Un agradecimiento especial a los Oficiales de Code Enforcement Rusty Hannah y Adam Hermanson para prestar su ayuda al revisar la infracción, a los representantes de Sanidad y Medio Ambiente, Jenny Fonseca y Bryan por su ayuda, y a Danny Caballero para su acción y su deseo de estar en complacencia rápidamente



Fosa Séptica Expuesta y Llena



Peligro Cubierto

# Febrero

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	1	2	3	4	5	6 Limpieza Comunitaria en Thermal-Vista Santa Rosa (4)
7	8	9	10	11	12 Cumpleaños de Lincoln Oficinas del Conadado Cerradas	13 Limpieza Comunitaria en Bermuda Dunes and Desert Palms — sacar a la banqueta (4)
14 Happy Valentine's Day	15 President's Day Oficinas del Conadado Cerradas	16	17	18	19	20
21 28	22	23	24	25	26	27 Evento de Limpieza Clean Money (1) Evento de Limpieza Clean Money (2) Evento Desert Care @Dos Palmas (5)

**comuníquese con su  
Oficina Local de  
Code Enforcement**

LAKE ELSINORE/MEAD VALLEY OFFICE - (951) 245-3186  
 JURUPA VALLEY/HOME GARDENS OFFICE - (951) 275-8739  
 MURRIETA SOUTH COUNTY OFFICE - (951) 600-6140  
 THOUSAND PALMS EAST COUNTY OFFICE - (760) 343-4150  
 MORENO VALLEY/BANNING OFFICE - (951) 485-5840



Riverside County  
Code Enforcement

4080 Lemon Street, 12th Floor  
Riverside, CA 92501

